

Livre

Auteur(s) : Hernández, Felisberto (1902-1964) (Auteur) ;Cortázar, Julio (1914-1984) (Préfacier, etc.) ;Guille-Bataillon, Laure (1928-1990) (Traducteur)

Titre(s) : Les Hortenses : nouvelles / Felisberto Hernandez ; préf. de Julio Cortázar ; trad. de l'uruguayen par Laure Guille-Bataillon.

Editeur(s) : Paris : Denoël, 1975 (86-Ligugé : Impr. Aubin).

Collection(s) : (Les Lettres nouvelles).

Autres : 228 p. . 20 cm

Résumé : D'Uruguay nous vient la voix singulière de Felisberto Hernández, proche de celle du poète Jules Supervielle, son compatriote. Ici l'humour se marie à l'étrange, la réalité extérieure n'est pas plus – ni moins – crédible que la réalité intérieure. L'univers de Hernández, c'est un théâtre de marionnettes dérisoires, de villes en papier mâché, de dialogues discordants, de cocasseries tristes et de douleurs drôles, que frôle çà et là le fantastique. Hernández utilise les matériaux de sa propre biographie dans ses récits et se promène sur les fils fragiles de la mémoire avec l'aisance d'un funambule. Ce pianiste famélique qui erre à travers tant de ses nouvelles, c'est lui-même : pianiste de cinéma dès l'âge de douze ans et plus tard concertiste dans des tournées provinciales. La nouvelle qui donne son titre à ce recueil a pour héroïne Hortense, une des poupées grandeur nature que collectionne un couple sans enfants. Petit à petit, Hortense se substitue à l'épouse qui finit par en devenir jalouse jusqu'à la folie. Neuf autres récits constituent ce recueil, dont les titres font rêver. Citons La maison inondée, Le crocodile, Ursule, Personne n'allumait les lampes.

Notes : Recueil de textes traduits, extraits de "Las Hortensias" et de "Nadie encendía las lámparas".



Exemplaires

Espace	Localisation	Cote	Utilisation	Disponibilité	Bib. d'origine
Adultes	Magasin 1	R HER	Prêt normal	Disponible	Ploufragan